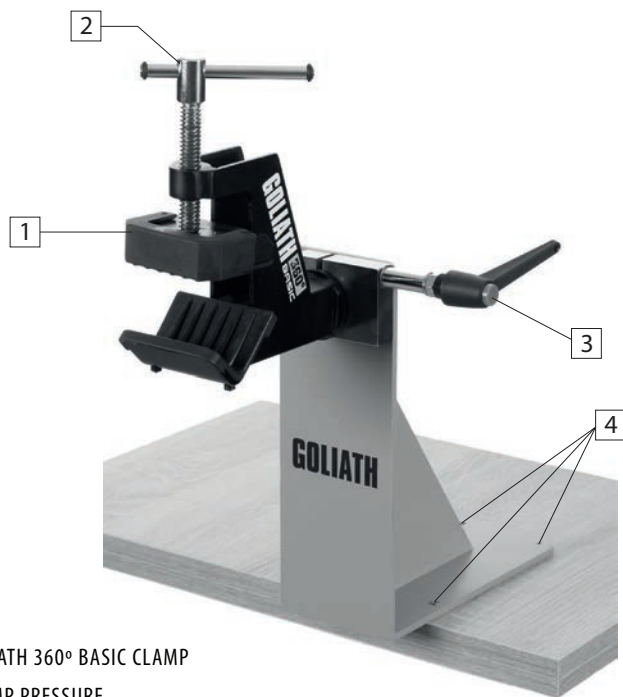


EN GOLIATH BENCH G-BENCH USER'S MANUAL

YOU WILL FIND IN THE BOX:

- 1 Goliath Bench support body mount
- 1 360° basic clamp
- 1 Clip to fix the clamp



- 1 GOLIATH 360° BASIC CLAMP
- 2 CLAMP PRESSURE
- 3 SIDE LOOP CLIP
- 4 HOLES FOR FIXING TO BENCH

DESCRIPTION AND TECHNICAL FEATURES:

Bicycle repair support to be fixed on a workbench. This bracket can meet fork fixing needs for repair or assembly and as a handlebar cutting bracket.

Fixed height lift, 360° clamp performance

Maximum weight to bear: 40kgs

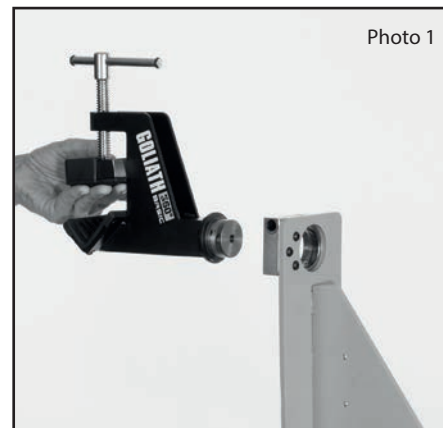


Photo 1

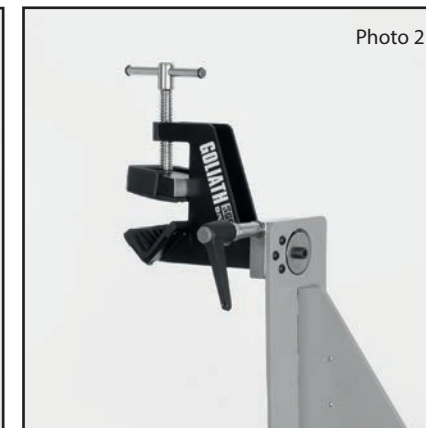


Photo 2

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

MOUNTING THE CLAMP ON THE BRACKET:

1 - Remove the bracket from the box

2 - Remove the washer from the back of the clamp (1) by unscrewing the screw, insert the back of the clamp into the clamp holder. (Photo 1)

3 - Mount the clip (3) on the clamp holder.

4 - Replace the washer on the back of the clamp (1), so that the screw can be tightened tightly, tighten the loop (3) so that the clamp does not roll. (Photo 2)

You already have the clamp mounted, the clamp must roll freely once the side loop (3) of the clamp holder is loosened and fixed with the tightening of the clamp.

INSTALLATION AND FIXING OF THE SUPPORT:

The support is designed to be anchored on a workbench with a height of 900 mm.

1 - To attach the bracket to the workbench, it has 4 holes (4), where depending on the type of bench cover you can fix with screws for metal threading, threading wood or through with nut and washer.

The recommended height to fix the bracket is 1150 mm, from the ground to the center of the clamp.

For this you will have to have the height of the bank.

2 - Once screwed in the workbench the support will be operational.

3 - In this bench holder the bicycle can only be operated with the clamp at 180° because of the handlebar touching the bench.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1 - Loosen the clamp clip (3) and set it horizontally, fix the clamp medium.

2 - Once we have the horizontal, open and fixed clamp we can proceed to climb the bike manually, when we hold the bike on the clamp we proceed to tighten (2) the clamp according to the type of frame.

3 - Already fasten the bike with the clamp (1), loosen the side loop (3), look for the necessary angle according to the inclination of the frame or the work to be performed, fix the side loop (3) to keep at the desired angle.

4 - The clamp has no tightening stop; the user must determine the pressure (2) he needs according to the work to be performed and the type of frame to be fastened. It is important to know the type of frame to be fastened, as the carbon frames are weaker at tightening.

*For this type of frame there is a special clamp (Goliath 360° Carbon) that allows to cover more frame surface and reduce the effort per square centimeter, it also has a softer polyurethane protection and designed to prevent the frame from rolling even with less pressure. (See our product catalog)

5 - With the raised bike we can rotate it on the axis of the desired clamp. For this operation we only have to loosen the side loop (3) that secures the clamp. Once the bike is in the desired position, proceed again to tighten the side loop so that it remains fixed in that position.

6 - Whenever we intend to rotate 180° (or other angle) we must make sure that the clamp has the necessary pressure (2) on the frame so that it does not roll it is possible that it could tip sideways.

To return to the starting position, simply loosen the side clip (3) again and hold the bike to a flat position or the angle desired.

It is very important to do this by flipping the bike 180° simple and with little effort, then hold the bike and look for the point with the most approximate center of gravity.

7 - Once you have finished work and want to lower the bike to its starting position, you should look for the horizontal plane of the clamp before opening it, once opened you can lower the bike manually.

HAZARD WARNINGS IN THE USE OF GOLIATH G-BENCH:

- 1 - Always place the bike in the elevator as centered as possible, always looking for the closest center of gravity.
- 2 - Do not hold the bicycle at the ends under any circumstances.
- 3 - Always hold the clamp in rigid areas of the frame, avoiding plastic beautifying housings or other weak areas.
- 4 - The machine must not be operated by children, only by adults.
- 5 - you should proceed with caution when turning the bike 180° as the handlebars can hit the bench and damage part of the controls.

IT IS FORBIDDEN TO WORK UNDER THE LIFTED LOAD WITHOUT SECURING IT WITH APPROPRIATE ADDITIONAL MEANS.

WARNINGS IN CASE OF REPAIR OF THE GOLIATH G-BENCH STAND:

- 1- Only use spare parts from the manufacturer or authorized supplier.
- 2- The manufacturer cannot be held responsible for any modifications made without prior authorization from the manufacturer.
- 3- Only use the GOLIATH G-BENCH stand according to the manufacturer's instruction manual.
- 4- Only carry out maintenance and repairs in accordance with the manufacturer's instruction manual.
- 5- Repairs and maintenance may only be performed by qualified personnel.

MAINTENANCE:

- 1 - The stand does not require any specific maintenance.
 - 2 - The only grease point can be the clamp holder and tightening loop, which must be lubricated with a little grease, petroleum jelly etc.
- This greasing process should be done to the user's liking and although it is not necessary, it can contribute to the smoother movements.

WARNING

THE CLOSING PRESSURE OF THE 360° BASIC CLAMP MUST BE DETERMINED BY THE USER FOR ITS CORRECT OPERATION. GOLIATH BIKE WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE CAUSED TO THE FRAME OR ANY PART OF THE BICYCLE DUE TO MISUSE OF THE 360° BASIC CLAMP, THE USER BEING SOLELY RESPONSIBLE.

IN NO CASE SHOULD THE 360° BASIC CLAMP (G-AC014) BE USED TO HOLD CARBON FRAMES. FOR THIS WE HAVE THE 360° CARBON CLAMP DESIGNED EXCLUSIVELY TO EXERT LESS PRESSURE AND NOT DAMAGE CARBON FRAMES.

GOLIATH BIKE manufactured by:
METSISTEM ELDA S.L.
Los Cisnes 12, Elda (Alicante), España
NIF: B54557798
info@goliath-bike.com

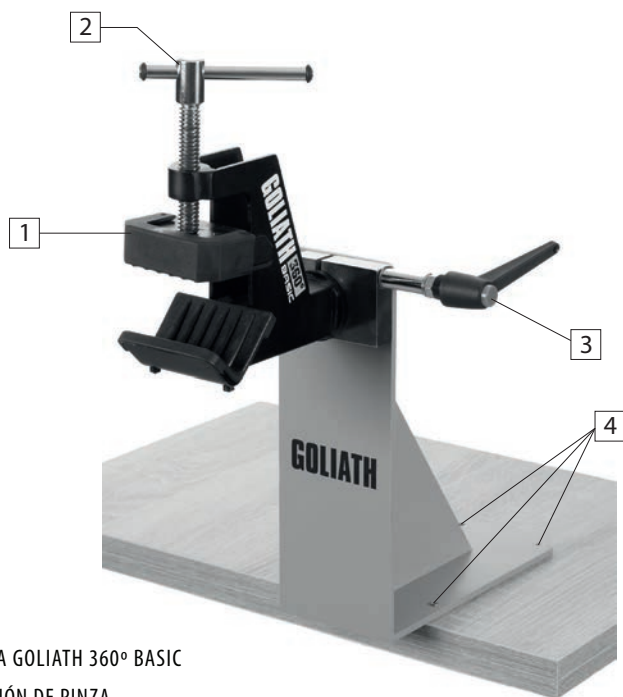
WWW.GOLIATH-BIKE.COM

ES GOLIATH BENCH G-BENCH

MANUAL DEL USUARIO

QUE ENCONTRARÁS EN LA CAJA:

- 1 Cuerpo de soporte Goliath Bench montado
- 1 Pinza basic 360°
- 1 Presilla para fijar la pinza



- 1 PINZA GOLIATH 360° BASIC
- 2 PRESIÓN DE PINZA
- 3 PRESILLA LATERAL
- 4 AGUJEROS PARA FIJACIÓN A BANCO

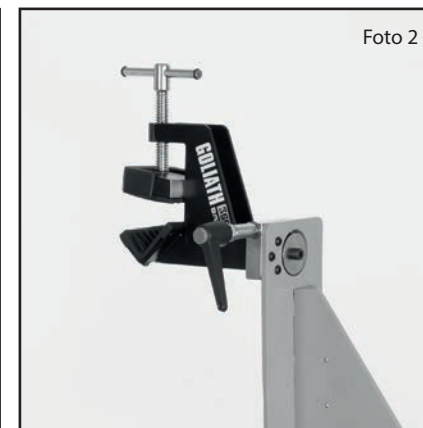
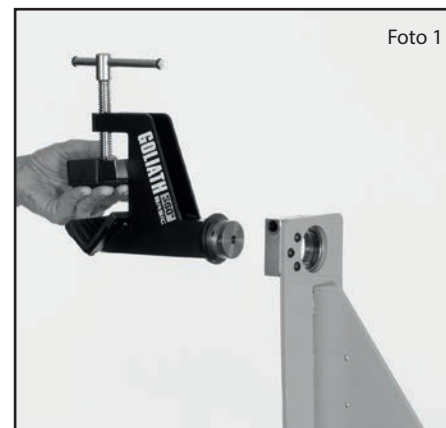
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Soporte para fijar en banco de trabajo.

Este soporte puede cubrir las necesidades de fijación de horquillas para su reparación o montaje y como soporte para cortar manillares.

Elevación fija en altura, actuación de la pinza 360°

Peso máximo a soportar: 40kgs



INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

MONTAJE DE LA PINZA EN LA SOPORTE:

- 1 - Saca el soporte de la caja
- 2 - Quita la arandela de la parte trasera de la pinza (1) desenroscando el tornillo, introduce la parte trasera de la pinza en el porta pinzas. (Foto 1)
- 3 - Monta la presilla (3) en el porta pinzas.
- 4 - Vuelve a colocar la arandela en la parte trasera de la pinza (1), para poder apretar el tornillo fuertemente, aprieta la presilla (3) para que la pinza no ruede. (Foto 2)

Ya tienes la pinza montada, la pinza debe rodar libremente una vez se afloje la presilla lateral (3) del porta pinzas y quedar fija con el apriete de esta misma.

INSTALACIÓN Y FIJADO DEL SOPORTE:

El soporte está concebido para ser anclado en un banco de trabajo con altura de 900 mm.

1 - Para fijar el soporte al banco de trabajo, tiene 4 taladros (4), donde según el tipo de cubierta del banco podrás fijar con tornillos para metal roscando, madera roscando o pasante con tuerca y arandela.

La altura recomendable para fijar el soporte es de 1150 mm, del suelo al centro de la pinza, para esto deberás contar con la altura del banco.

2 - Una vez atornillado en el banco el soporte estará operativo.

3 - En este soporte de banco la bicicleta solo podrá actuar con la pinza en 180° por el choque del manillar sobre el banco.

INSTRUCCIONES DE USO:

- 1 - Afloja la presilla de la pinza (3) y pon esta en horizontal, fija la pinza medianamente.
- 2 - Una vez tengamos la pinza horizontal, abierta y fija podemos proceder a subir la bicicleta manualmente, cuando soportemos la bicicleta sobre la pinza procedemos a apretar (2) dicha pinza según el tipo de cuadro.
- 3 - Ya sujeta la bicicleta con la pinza (1), afloja la palometa lateral (3), busca el ángulo necesario según la inclinación del cuadro o el trabajo a realizar, fija la palometa de la pinza (3) para mantener en el ángulo deseado.
- 4 - La pinza no tiene tope de apriete, el usuario debe determinar la presión (2) que necesita según el trabajo a realizar y el tipo de cuadro a sujetar.
Es importante saber el tipo de cuadro a sujetar, ya que los cuadros de carbono son más débiles al apriete.
*Para este tipo de cuadro existe una pinza especial (Goliath 360° Carbon) que permite abarcar más superficie de cuadro y reducir el esfuerzo por centímetro cuadrado, también posee una protección de poliuretano más blanda y diseñada para evitar que el cuadro se ruede aun con menos presión.
(Consultar nuestro catálogo de productos)
- 5 - Con la bicicleta elevada podremos girarla sobre el eje de la pinza buscado la posición deseada.
Para esta operación solo debemos aflojar la presilla lateral (3) que fija la pinza.
Una vez la bicicleta esté en la posición deseada, procede nuevamente a apretar la presilla lateral para que se mantenga fija en dicha posición.
- 6 - Siempre que pretendamos girar 180° (u otro ángulo) debemos asegurarnos de que la pinza tenga la presión necesaria (2) sobre el cuadro para que este no se ruede y pueda volcar hacia los costados.
Para volver a la posición inicial basta con aflojar nuevamente la presilla lateral (3) y sujetando la bici girarla hasta su posición de plano o el ángulo que desees.
Muy importante para que esta operación de voltear la bicicleta 180° resulte sencilla y de poco esfuerzo es que cuando sujetes la bicicleta busques el centro de gravedad más aproximado de esta.
- 7 - Una vez hayas acabado con el trabajo de elevación y desees bajar la bicicleta a su posición de salida, debes buscar el plano horizontal de la pinza antes de abrirla, una vez abierta puedes bajar la bicicleta manualmente.

ADVERTENCIAS DE PELIGRO EN LA UTILIZACIÓN DE GOLIATH G-BENCH:

- 1 - Colocar siempre la bicicleta en el elevador lo más centrada posible, buscando siempre el centro de gravedad aproximado.
- 2 - No sujetar en ningún caso la bicicleta por los extremos.
- 3 - Sujetar la pinza siempre en zonas rígidas del cuadro, evitando carcasas embellecedoras de plástico u otras zonas débiles.
- 4 - La máquina no debe ser operada por niños, solo por adultos.
- 5 - debes proceder con precaución al girar la bicicleta 180° ya que el manillar puede golpear en el banco y dañar parte de los mandos.

ESTÁ PROHIBIDO REALIZAR TRABAJOS DEBAJO DE LA CARGA ELEVADA SIN ASEGURARLA CON MEDIOS ADICIONALES APROPIADOS.

ADVERTENCIAS EN CASO DE REPARACIÓN DEL SOPORTE GOLIATH G-BENCH:

- 1- Solo utilizar piezas de repuesto del fabricante o suministrador autorizado.
- 2- El fabricante no se hace responsable de cualquier modificación realizada sin la autorización previa del mismo.
- 3- Sólo utilizar el soporte GOLIATH G-BENCH según las indicaciones del manual de instrucciones del fabricante.
- 4- Sólo realizar mantenimiento y reparaciones según las indicaciones del manual de instrucciones del fabricante.
- 5- Las reparaciones y mantenimiento sólo pueden ser ejecutadas por personal cualificado.

MANTENIMIENTO:

- 1 - El soporte no necesita ningún mantenimiento específico.
- 2 - El único punto de engrase puede ser el porta pinzas y la presilla de apriete, que hay que lubricar con un poco de grasa, vaselina etc.
Este proceso de engrase debe hacerse a gusto del usuario y aunque no es necesario, si contribuye a que los movimientos sean más suaves.

ADVERTENCIA

LA PRESIÓN DE CIERRE DE LA PINZA 360° BASIC DEBE SER DETERMINADA POR EL USUARIO PARA SU CORRECTO FUNCIONAMIENTO.
GOLIATH BIKE NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CAUSADO AL CUADRO O A CUALQUIER PARTE DE LA BICICLETA POR MALA UTILIZACIÓN DE LA PINZA 360° BASIC, SIENDO EL USUARIO EL ÚNICO RESPONSABLE.

EN NINGÚN CASO SE DEBE UTILIZAR LA PINZA 360° BASIC PARA SUJETAR CUADROS DE CARBONO. PARA ESTO DISPONEMOS DE LA PINZA 360° CARBON (G-AC014) DISEÑADA EXCLUSIVAMENTE PARA EJERCER MENOS PRESIÓN Y NO DAÑAR DICHOS CUADROS DE CARBONO.

GOLIATH BIKE fabricado por:
METSISTEM ELDA S.L.
Los Cisnes 12, Elda (Alicante), España
NIF: B54557798
info@goliath-bike.com

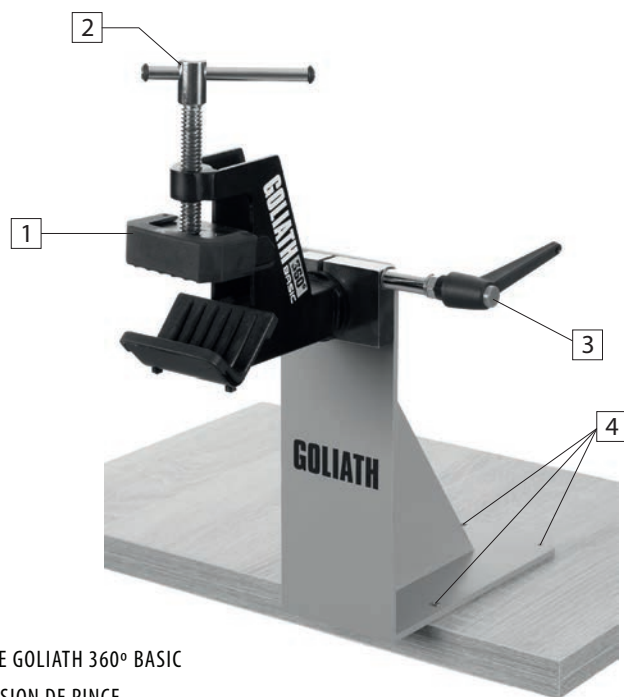
WWW.GOLIATH-BIKE.COM

FR GOLIATH BENCH G-BENCH

MANUEL DE L'UTILISATEUR

VOUS TROUVEREZ DANS LA BOÎTE:

- 1 Corps de support de banc Goliath Bench
- 1 Pince Goliath 360° Basic
- 1 Clip pour fixer la pince



- 1 PINCE GOLIATH 360° BASIC
- 2 PRESSION DE PINCE
- 3 BOUCLE LATÉRALE
- 4 TROUS POUR FIXER AU BANC

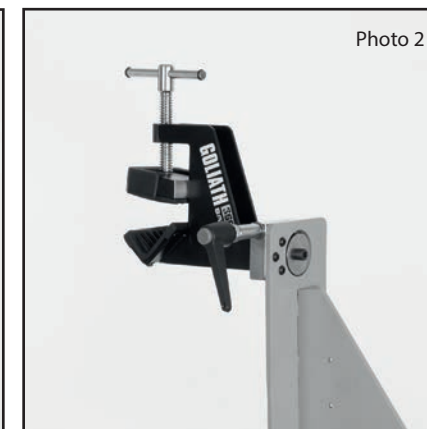
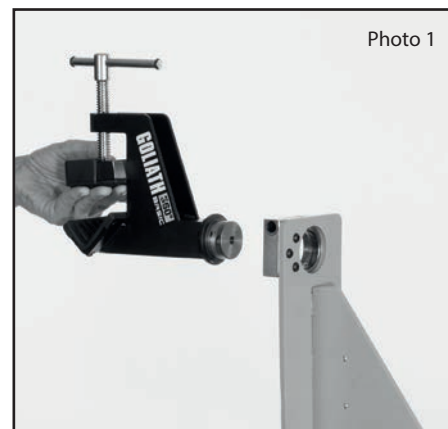
DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Support pour fixer sur un établi de travail.

Ce support peut répondre aux besoins de fixation, réparation ou l'assemblage de fourche et comme support de coupe de guidon.

Support de hauteur fixe, performance pince de 360°

Poids maximum à supporter : 40kgs



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE:

MONTAGE DE LA PINCE SUR LE SUPPORT :

- 1 - Retirez le support de la boîte.
- 2 - Retirer la rondelle de l'arrière de la pince (1) en déviant la vis, insérer le dos de la pince dans le support de la pince. (Photo 1)
- 3 - Monter le clip (3) sur le support de pince.
- 4 - Remplacer la rondelle à l'arrière de la pince (1), de sorte que la vis peut être serrée étroitement, serrer la boucle (3) de sorte que la pince ne roule pas. (Photo 2)

Vous avez déjà la pince montée, la pince doit rouler librement une fois que la boucle latérale (3) du support de pince est desserrée et fixée avec le serrage de la pince.

INSTALLATION ET FIXATION DU SUPPORT :

Le support est conçu pour être ancré sur un établi d'une hauteur de 900mm.

1 - Pour attacher le support à l'établi, il a 4 trous (4), où selon le type de couverture de banc vous pouvez fixer avec des vis pour le filetage en métal, filetage du bois ou à travers avec de l'écrou et la laveuse.

La hauteur recommandée pour fixer le support est de 1150 mm, du sol au centre de la pince.

Pour cela, vous devrez avoir la hauteur de la banque.

2 - Une fois vissé dans la banque, le stand sera opérationnel.

3 - Dans ce support de banc, le vélo ne peut être actionné qu'avec la pince à 180° par le choc du guidon sur le banc.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

- 1 - Desserrer le clip de pince (3) et la régler horizontalement, fixer le milieu de la pince.
 - 2 - Une fois que nous avons la pince horizontale, ouverte et fixe, nous pouvons procéder à monter le vélo manuellement, lorsque nous tenons le vélo sur la pince, nous procédons à serrer (2) la pince en fonction du type de cadre.
 - 3 - Déjà attaché le vélo avec la pince (1), desserrer la boucle latérale (3), rechercher l'angle nécessaire en fonction de l'inclinaison du cadre ou le travail à effectuer, fixer la boucle latérale de la pince (3) pour garder l'angle désiré.
 - 4 - La pince n'a pas d'arrêt de serrage, l'utilisateur doit déterminer la pression (2) dont il a besoin en fonction du travail à effectuer et le type de cadre à attacher. Il est important de connaître le type de cadre à attacher, car les cadres de carbone sont plus faibles au resserrement.
Pour ce type de cadre il y a une pince spéciale (Goliath 360o Carbon) qui permet de couvrir plus de surface de cadre et de réduire l'effort par centimètre carré, il a également une protection en polyuréthane plus doux et conçu pour empêcher le cadre de rouler, même avec moins de pression. (Voir notre catalogue de produits)
 - 5 - Avec le vélo surélevé, nous pouvons le faire pivoter sur l'axe de la pince à la recherche de la position souhaitée. Pour cette opération, il suffit de desserrer la boucle latérale (3) qui sécurise la pince. Une fois que le vélo est dans la position désirée, procéder à nouveau pour resserrer la boucle latérale afin qu'il reste fixé dans cette position.
 - 6 - Chaque fois que nous avons l'intention de tourner à 180 degrés (ou autre angle), nous devons nous assurer que la pince a la pression nécessaire (2) sur le cadre afin qu'elle ne roule pas et puisse basculer latéralement. Pour revenir à la position de départ, il suffit de desserrer le clip latéral (3) à nouveau et de tenir le vélo à sa position horizontale ou l'angle que vous voulez.
- Très important pour effectuer cette opération de retournement est que lorsque vous tenez le vélo, vous cherchez le centre de gravité le plus approximatif.
- 7 - Une fois que vous avez terminé le travail de levage et que vous voulez abaisser le vélo à sa position de départ, vous devriez chercher le plan horizontal de la pince avant de l'ouvrir, une fois ouvert, vous pouvez abaisser le vélo manuellement.

AVERTISSEMENTS DE DANGER DANS L'UTILISATION DE GOLIATH G-BENCH:

- 1 - Placez toujours le vélo sur le support aussi centré que possible, toujours à la recherche du centre de gravité approximatif.
- 2 - Ne tenez pas le vélo aux extrémités en aucune circonstance.
- 3 - Tenez toujours la pince dans les zones rigides du cadre, en évitant les logements embellissants en plastique ou d'autres zones faibles.
- 4 - Le support ne doit pas être actionné par des enfants, seulement par des adultes.
- 5 - vous devez procéder avec prudence lors de la rotation de le vélo 180° que le guidon peut frapper le banc et endommager une partie des commandes.

IL EST INTERDIT DE TRAVAILLER SOUS LA CHARGE SOULEVÉE SANS L'IMMOBILISER AVEC DES MOYENS SUPPLÉMENTAIRES APPROPRIÉS.

AVERTISSEMENTS EN CAS DE RÉPARATION DU SUPPORT GOLIATH G-BENCH:

- 1- N'utilisez que des pièces de rechange du fabricant ou du fournisseur agréé.
- 2- Le fabricant n'est pas responsable des modifications apportées sans son accord préalable.
- 3- N'utilisez le support GOLIATH G-BENCH que conformément au manuel d'instructions du fabricant.
- 4- N'effectuez l'entretien et les réparations que conformément aux instructions du manuel d'instructions du fabricant.
- 5- Les réparations et l'entretien ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.

ENTRETIEN:

- 1 - Le support ne nécessite aucun entretien spécifique.
- 2 - Le seul point de graisse peut être le support de pince et la boucle de serrage, qui doit être lubrifié avec un peu de graisse, gelée de pétrole etc. Ce processus de graissage doit être fait au goût de l'utilisateur et bien qu'il ne soit pas nécessaire, il contribue aux mouvements plus lisses.

ATTENTION

LA PRESSION DE FERMETURE DE LA PINCE 360° BASIC DOIT ÊTRE DÉTERMINÉE PAR L'UTILISATEUR POUR SON BON FONCTIONNEMENT.
GOLIATH BIKE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS AU CADRE OU À UNE PARTIE QUELCONQUE DU VÉLO EN RAISON D'UNE MAUVAISE UTILISATION DE LA PINCE 360° BASIC, L'UTILISATEUR ÉTANT LE SEUL RESPONSABLE.

LA PINCE 360° BASIC NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR MAINTENIR DES CADRES EN CARBONE. POUR CELA, NOUS AVONS LA PINCEEN 360° CARBON (G-AC014) CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR EXERCER MOINS DE PRESSION ET NE PAS ENDOMMAGER LESDITS CADRES EN CARBONE.

GOLIATH BIKE fabriqué par:
METSISTEM ELDA S.L.
Los Cisnes 12, Elda (Alicante), España
NIF: B54557798
info@goliath-bike.com

WWW.GOLIATH-BIKE.COM